



Proszę koniecznie przeczytać tę instrukcję użytkowania.



Ta suszarka zawiera palny i wybuchowy czynnik chłodniczy.

Ta suszarka spełnia wymagania obowiązujących przepisów bezpieczeństwa. Nieprawidłowe użytkowanie może jednak doprowadzić do wyrządzenia szkód osobowych i rzeczowych.

Przed uruchomieniem suszarki należy uważnie przeczytać instrukcję użytkowania. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące montażu, bezpieczeństwa, użytkowania i konserwacji. Dzięki temu można uniknąć zagrożeń i uszkodzeń urządzenia.

Zgodnie z normą IEC 60335-1 firma Miele wyraźnie zwraca uwagę na to, że należy koniecznie przeczytać rozdział dotyczący instalacji suszarki oraz wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia i bezwzględnie się do nich stosować.

Firma Miele nie może zostać pociągnięta do odpowiedzialności za szkody, które zostaną spowodowane w wyniku nieprzestrzegania tych wskazówek.

Zachować tę instrukcję i przekazać ją ewentualnemu następnemu posiadaczowi urządzenia.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

- ▶ Ta suszarka jest przeznaczona do stosowania w gospodarstwach domowych i w warunkach domowych.
- ▶ Ta suszarka nie jest przeznaczona do użytkowania na zewnątrz pomieszczeń.
- ▶ Ta suszarka jest przeznaczona do stosowania na wysokościach do 4000 m n.p.m.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

► Stosować suszarkę wyłącznie w warunkach domowych tylko do suszenia tekstyliów wypranych w wodzie, które są oznaczone przez producenta na etykiecie jako nadające się do suszenia maszynowego. Wszelkie inne zastosowania są niedozwolone. Miele nie odpowiada za szkody, które zostaną spowodowane przez użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem lub nieprawidłową obsługą.

► Osoby, które ze względu na upośledzenie psychiczne, umysłowe lub fizyczne, czy też brak doświadczenia lub niewiedzę, nie są w stanie bezpiecznie obsługiwać urządzenia, nie mogą z niego korzystać bez nadzoru lub wskazań osoby odpowiedzialnej.

Dzieci w gospodarstwie domowym

► Dzieci poniżej 8 roku życia należy trzymać z daleka od suszarki, chyba że są pod stałym nadzorem.

► Dzieciom powyżej 8 roku życia wolno używać suszarki bez nadzoru tylko wtedy, gdy jej obsługa została im objaśniona w takim stopniu, że mogą z niej bezpiecznie korzystać. Dzieci muszą być w stanie rozpoznać i zrozumieć możliwe zagrożenia wynikające z nieprawidłowej obsługi.

► Dzieci nie mogą przeprowadzać zabiegów czyszczenia lub konserwacji suszarki bez nadzoru.

► Proszę nadzorować dzieci przebywające w pobliżu suszarki. Nigdy nie pozwalać dzieciom na zabawy suszarką.

Bezpieczeństwo techniczne

► Proszę przestrzegać wskazówek zawartych w rozdziale „Instalacja”.

► Przed ustawieniem suszarkę należy skontrolować pod kątem widocznych uszkodzeń.

Nie ustawiać ani nie uruchamiać uszkodzonej suszarki.

► Przed podłączeniem urządzenia konieczne porównać dane przyłączeniowe na tabliczce znamionowej (zabezpieczenie, napięcie i częstotliwość prądu) z parametrami sieci elektrycznej. W razie wątpliwości należy się zwrócić do wykwalifikowanego elektryka.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

► Możliwa jest czasowa lub stała praca na autonomicznym lub niesynchronizowanym z siecią systemie zasilania (jak np. mikro sieci, systemy rezerwowe). Warunkiem dla takiej eksploatacji jest, żeby system zasilania odpowiadał specyfikacji EN 50160 lub porównywalnej.

Środki ochronne przewidziane w instalacji domowej i w tym produkcie Miele muszą być skuteczne w swojej funkcji i działaniu również w trybie pracy autonomicznej lub niesynchronizowanej z siecią, albo muszą być zastąpione przez równoważne środki w instalacji (patrz np. VDE-AR-E 2501-2).

► Elektryczne bezpieczeństwo tej suszarki jest zagwarantowane tylko wtedy, gdy zostanie ona podłączona do przepisowo zainstalowanego systemu przewodów ochronnych. To podstawowe zabezpieczenie jest bezwzględnie wymagane. W razie wątpliwości należy zlecić sprawdzenie instalacji domowej przez wykwalifikowanego elektryka. Firma Miele nie może zostać pociągnięta do odpowiedzialności za szkody spowodowane brakiem lub nieciągłością przewodu ochronnego.

► W przypadku wystąpienia awarii lub podczas czyszczenia i konserwacji urządzenie jest tylko wtedy odłączone od sieci, gdy:

- wtyczka suszarki jest wyjęta z gniazda,
- odpowiedni bezpiecznik instalacji domowej jest wyłączony,
- odpowiedni bezpiecznik topikowy jest całkowicie wykręcony z oprawki.

► Ze względów bezpieczeństwa nie należy stosować przedłużaczy (zagrożenie pożarowe przez przegrzanie).

► Uszkodzone podzespoły mogą zostać wymienione wyłącznie na oryginalne części zamienne Miele. Tylko w przypadku takich części firma Miele może zagwarantować spełnienie wymagań bezpieczeństwa w pełnym zakresie.

► Należy zawsze zagwarantować dostępność wtyczki, żeby istniała możliwość odłączenia suszarki od zasilania.

► Nieprawidłowo przeprowadzone naprawy mogą być przyczyną nieprzewidywalnych zagrożeń dla użytkownika, za które firma Miele nie przejmuje odpowiedzialności. Naprawy mogą być przeprowadzane wyłącznie przez fachowców autoryzowanych przez firmę Miele, w przeciwnym razie w przypadku wystąpienia kolejnych uszkodzeń nie będą uwzględniane roszczenia gwarancyjne.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

- ▶ W przypadku naprawy suszarki przez serwis nieposiadający autoryzacji Miele przepadają ew. roszczenia gwarancyjne.
- ▶ Gdy uszkodzony jest przewód zasilający, musi on zostać wymieniony przez specjalistę autoryzowanego przez firmę Miele, żeby uniknąć zagrożeń dla użytkownika.
- ▶ Ta suszarka nie może być użytkowana w miejscach niestacjonarnych (np. na statkach).
- ▶ Nie podejmować w suszarce żadnych zmian, które nie są wyraźnie dozwolone przez firmę Miele.
- ▶ Ta suszarka, ze względu na szczególne wymagania (np. w odniesieniu do temperatury, wilgotności, odporności chemicznej, odporności na ścieranie i wibracje), jest wyposażona w specjalny element świetlny. Ten specjalny element świetlny może być stosowany wyłącznie w przewidzianym do tego celu. Nie nadaje się on do oświetlania pomieszczeń. Wymiana może zostać przeprowadzona wyłącznie przez specjalistę autoryzowanego przez firmę Miele lub przez serwis fabryczny Miele.
- ▶ Pompa ciepła może zostać uszkodzona. Po ustawieniu suszarki można włączyć suszarkę. Przed uruchomieniem programu suszenia należy odczekać godzinę.



⚠ Zagrożenie pożarowe i wybuchowe przez uszkodzenie suszarki. Czynnik chłodniczy R290 (propan) jest gazem łatwopalnym i wybuchowym, jeśli uleci w przypadku uszkodzenia. Proszę zatroszczyć się o to, żeby suszarka nie została uszkodzona. Nie dokonywać w suszarce żadnych zmian.

▶ Jeśli suszarka zostanie uszkodzona, należy przestrzegać następujących zaleceń:

- Unikać otwartego ognia lub źródeł zapłonu.
- Odłączyć suszarkę od sieci elektrycznej.
- Przewietrzyć pomieszczenie, w którym znajduje się suszarka.
- Powiadomić serwis Miele.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

- ▶ Usterki w działaniu przez zbyt wysokie temperatury. Przestrzeń powietrzna pomiędzy spodem suszarki i podłogą nie może zostać zmniejszona przez listwy cokołowe, dywany o długim włosiu i inne podobne produkty. W przeciwnym razie nie będzie zagwarantowany wystarczający dopływ powietrza.
- ▶ W obszarze otwierania drzwiczek suszarki nie wolno instalować żadnych zamykanych drzwiczek, drzwiczek przesuwanych ani drzwiczek osadzonych po przeciwnej stronie.

Prawidłowe użytkowanie

- ▶ Maksymalna wielkość załadunku wynosi 9 kg (suchego prania). Częściowo mniejsze wielkości załadunku dla poszczególnych programów można odnaleźć w rozdziale „Programy”.
- ▶ Zagrożenie pożarem przez niedozwoloną instalację elektryczną. Ta suszarka nie może być zasilana z gniazdka z możliwością sterowania. Obejmuje to na przykład wyłączniki czasowe lub systemy elektryczne z funkcją obciążenia szczytowego. Jeśli program suszenia zostanie przerwany przed zakończeniem fazy schładzania, istnieje ryzyko samozapłonu prania.
- ▶ **Uwaga:** Nigdy nie wyłączać suszarki przed zakończeniem programu suszenia. Jeśli jednak tak by się stało, należy natychmiast wyjąć całe pranie i tak je rozłożyć, żeby mogło oddać ciepło.
- ▶ Płyn zmiękczający i podobne produkty powinny być stosowane w sposób określony we wskazówkach dla płynu zmiękczającego.
- ▶ Usunąć z kieszeni wszystkie przedmioty (jak np. zapalniczki, zapalaki).
- ▶ Filtry kłaczków muszą zostać wyczyszczone po każdym suszeniu!
- ▶ Uszkodzenia suszarki mogą być spowodowane zatorami. Przy czyszczeniu należy skontrolować filtry kłaczków i filtr cokołowy. W przypadku uszkodzenia lub zużycia filtry kłaczków lub filtr cokołowy należy wymienić. Ta suszarka może być używana wyłącznie z założonymi i nienaruszonymi filtrami kłaczków i filtrem cokołowym.
- ▶ Suszarka może działać nieprawidłowo z powodu mokrych filtrów kłaczków i filtra cokołowego. Nie wolno zakładać mokrych filtrów kłaczków ani filtra cokołowego po czyszczeniu.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

► Zagrożenie pożarowe w przypadku tekstyliów, które zostały niedostatecznie wyprane lub wyczyszczone albo mają przyklepione pozostałości. Dlatego w suszarce bębnowej nie mogą być suszone tekstylia i produkty, jeśli mają takie cechy:

- nieumyte, nieoczyszczone
- są niewystarczająco lub nieodpowiednio wyczyszczone i wykazują np. oleiste, tłuste lub inne pozostałości. Szczególną ostrożność należy zachować w przypadku prania kuchennego lub kosmetycznego zawierającego np. pozostałości oleju spożywczego, oliwy, tłuszczu lub kremów. W przypadku niewystarczająco wyczyszczonych tekstyliów występuje zagrożenie pożarowe przez samozapłon prania, nawet po zakończeniu procesu suszenia i poza suszarką
- zanieczyszczenia łatwopalnymi środkami czyszczącymi lub pozostałościami acetonu, alkoholu, benzyny, ropy naftowej, parafiny, odplamiaczy, terpentyny, wosku, środków do usuwania wosku lub ogólnie chemikaliów. Szczególną ostrożność należy zachować w przypadku mopów, ściągaczek lub ścierek
- zabrudzenia i pozostałości np. z płynu do układania włosów, lakieru do włosów lub zmywacza do paznokci

⚠ Zagrożenie pożarowe przy suszeniu tekstyliów, które są zanieczyszczone pozostałościami.

Zagrożenie pożarowe przy suszeniu.

Tekstylia z zanieczyszczeniami i pozostałościami należy uprać ze szczególną dokładnością.

Prać tekstylia w wysokiej temperaturze i z dodatkową ilością detergentu.

W razie wątpliwości tekstylia należy wyprać kilkakrotnie.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

► Zagrożenie pożarowe w przypadku tekstyliów ze względu na charakter materiału lub czyszczenie chemiczne. Dlatego wymienionych poniżej tekstyliów i produktów nie wolno suszyć w suszarce bębnowej.

- Tekstylia mające w przeważającej części udział ze spienionej gumy, gumy lub elementów gumopodobnych. Są to np. produkty z pianki lateksowej, czepki kąpielowe, tekstylia wodoodporne, gumowane artykuły i elementy odzieży, poduszki z wypełnieniem ze spienionej gumy.
- Tekstylia, które posiadają wypełnienie i są uszkodzone (np. poduszki lub kurtki). Wypadające wypełnienie może spowodować pożar.
- Tekstylia czyszczone chemikaliami przemysłowymi, np. w procesie czyszczenia chemicznego

► Uszkodzenia spowodowane nadmierną temperaturą lub wydłużeniem czasu suszenia. Ta suszarka przez zastosowanie pompy ciepła wytwarza podczas pracy bardzo dużo ciepła w swojej obudowie. To ciepło musi mieć możliwość skutecznego odprowadzenia.

- Należy zapewnić ciągłą wentylację pomieszczenia podczas całego procesu suszenia.
- Należy zapewnić szczelinę powietrzną pomiędzy podłogą i spodem suszarki, która nie może zostać zastawiona lub ograniczona.

► Istnieje ryzyko obrażeń w wyniku porażenia prądem elektrycznym, a suszarka może ulec uszkodzeniu. Aby zapobiec wnikaniu wody, nie należy spryskiwać suszarki wodą.

► Ryzyko zranień w przypadku przewrócenia się suszarki. Dlatego nie należy stawać ani nie opierać się na drzwiczkach suszarki.

► Po fazie nagrzewania w wielu programach następuje schładzanie, które zapewnia osiągnięcie takiej temperatury prania, w jakiej nie zostanie ono uszkodzone (np. przez samozapłon). Dopiero potem program jest zakończony.

Pranie należy zawsze wyjmować z suszarki w całości, bezpośrednio po zakończeniu programu.

► Zamykać drzwiczki po każdym suszeniu. W ten sposób można uniknąć:

- wspinania się dzieci do suszarki lub chowania w niej przedmiotów,
- wspinania się małych zwierząt do suszarki.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

► Nie ustawiać suszarki w pomieszczeniach zagrożonych mrozem. Już temperatury zbliżone do punktu zamarzania mogą spowodować pogorszenie właściwości użytkowych suszarki. Zamarzająca woda kondensacyjna w pompie i wężu odpływowym może doprowadzić do uszkodzeń.

Dopuszczalna temperatura pomieszczenia może wynosić od 2 °C do 35 °C.

► Wyciek wody kondensacyjnej może spowodować szkody materialne. Jeśli woda kondensacyjna jest odprowadzana na zewnątrz, wówczas należy zabezpieczyć wąż odpływowy przed ześlizgnięciem, gdy np. jest zawieszony w umywalce.

► Szkodliwe konsekwencje dla ludzi i zwierząt, jeśli woda kondensacyjna z suszarki dostanie się do organizmu. Woda kondensacyjna nie jest wodą pitną. Woda kondensacyjna nie może być również używana do podlewania roślin i nie może być wylewana do środowiska.

► Uszkodzenia spowodowane zatorami. Częsteczki brudu z pomieszczenia zasysane wraz z powietrzem chłodzącym mogą zatkać wymiennik ciepła i spowodować nieprawidłowe działanie suszarki. Miejsce ustawienia suszarki powinno być wolne od kurzu, kłaczków i zabrudzeń.

Stosowanie kapsułek zapachowych (wyposażenie dodatkowe)

► Ryzyko obrażeń w przypadku kontaktu z substancją zapachową. W przypadku fizycznego kontaktu z wyciekającą substancją zapachową należy przestrzegać wymienionych poniżej środków zaradczych.

- Dokładnie umyć **skórę** czystą wodą i mydłem.
- Po połknięciu dokładnie wypłukać **usta** czystą wodą.
- Przemycać **oczy** czystą wodą przez co najmniej 15 minut.

⚠ Ryzyko obrażeń w przypadku kontaktu z substancją zapachową.

Może dojść do podrażnienia i zranienia oczu lub wystąpienia objawów zatrucia.

Skonsultować się z lekarzem w przypadku kontaktu z oczami lub połknięcia.

► Można stosować wyłącznie oryginalne kapsułki zapachowe Miele.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

- ▶ Kapsułki zapachowe należy przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu, dlatego opakowanie należy zachować.
- ▶ Szkody materialne spowodowane wyciekającą substancją zapachową. Nie odkładać kapsułki zapachowej. Filtr włóczków z zamontowaną kapsułką zapachową należy trzymać prosto i go nie przechylać.
- ▶ Szkody materialne spowodowane rozlaną substancją zapachową. Rozlaną substancję zapachową należy natychmiast wytrzeć chłonną ścierką:
 - z podłogi
 - z suszarki
 - z elementów suszarki (np. filtra włóczków)
- ▶ Natychmiast zmienić odzież, która miała kontakt z rozlaną substancją zapachową. Odzież lub ręczniki dokładnie wyprać w dużej ilości wody z dodatkiem środków piorących.
- ▶ Nieprzestrzeganie tych instrukcji grozi pożarem i uszkodzeniem mienia:
 - Nigdy nie uzupełniać substancji zapachowej w kapsułce zapachowej.
 - Nigdy nie używać uszkodzonej kapsułki zapachowej.
- ▶ Opróżnioną kapsułkę zapachową wyrzucić do śmieci i nigdy nie wykorzystywać jej do innych celów.
- ▶ Dodatkowo przestrzegać informacji dołączonych do kapsułki zapachowej.

Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

Części zamienne i akcesoria

- ▶ Stosować wyłącznie oryginalne wyposażenie Miele. Jeśli zostaną dobudowane lub wbudowane inne elementy, przepadają roszczenia wynikające z gwarancji i ewentualnie rękojmi i/lub odpowiedzialności za produkt.
- ▶ Suszarki Miele i pralki Miele mogą być ustawiane razem w formie słupka. Wymagany jest do tego zestaw połączeniowy dostępny jako wyposażenie dodatkowe. Należy zwrócić uwagę na to, czy zestaw połączeniowy pasuje do suszarki Miele i pralki Miele.
- ▶ Zwrócić uwagę, czy dostępny jako wyposażenie dodatkowe cokol Miele pasuje do tej suszarki.
- ▶ Firma Miele gwarantuje dostępność zapewniających funkcjonalność części zamiennych przez okres do 15 lat, ale przynajmniej 10 lat, po wycofaniu serii posiadanej przez Państwa suszarki.

 Firma Miele nie może zostać pociągnięta do odpowiedzialności za szkody, które zostaną spowodowane w wyniku nieprzestrzegania wskazówek bezpieczeństwa i ostrzeżeń.